

## YPF SOCIEDAD ANONIMA Y SOCIEDADES CONTROLADAS

### NOTAS A LOS ESTADOS CONTABLES CONSOLIDADOS

#### POR LOS EJERCICIOS FINALIZADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002, 2001 Y 2000

(cifras expresadas en millones de pesos del 31 de diciembre de 2002 – Nota 1 a los estados contables básicos, excepto donde se indica en forma expresa)

#### 1. ESTADOS CONTABLES CONSOLIDADOS

##### a) Modificaciones a la normativa económica de la República Argentina:

Como consecuencia de la crisis económica de la República Argentina, el Gobierno ha implementado diversas modificaciones a la normativa económica. La síntesis de las principales medidas adoptadas se expone en las Notas 1 y 13 a los estados contables básicos.

##### b) Bases de presentación:

Siguiendo el procedimiento establecido en la Resolución Técnica N° 4 de la Federación Argentina de Consejos Profesionales de Ciencias Económicas ("F.A.C.P.C.E."), YPF Sociedad Anónima (la "Sociedad" o "YPF") ha consolidado sus balances generales al 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000 y los correspondientes estados de resultados y de origen y aplicación de fondos por los ejercicios finalizados en dichas fechas, con los estados contables de aquellas sociedades en las que posee los votos necesarios para formar la voluntad social ("Grupo YPF").

Asimismo, los resultados de inversiones permanentes en aquellas sociedades vinculadas en las cuales YPF ejerce control conjunto han sido consolidados proporcionalmente línea por línea, en base a la participación proporcional en las cuentas de los estados de resultados de dichas sociedades. Las ventas netas incluyen aproximadamente 3.668, 2.917 y 2.808 y la utilidad operativa incluye 371, 129 y 59 por los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000, respectivamente, correspondientes al efecto de dicha consolidación proporcional.

En virtud de la Resolución General N° 368 de la Comisión Nacional de Valores ("CNV"), la Sociedad presenta sus estados contables consolidados, incluidos en el Cuadro I, precediendo a sus estados contables básicos.

##### c) Estados contables utilizados en la consolidación:

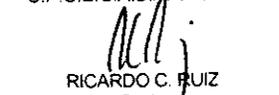
Para la consolidación de los estados contables al 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000 se han utilizado los últimos estados contables disponibles de las sociedades controladas a dichas fechas.

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003



HOMERO BRAESSAS  
Por Comisión Fiscalizadora  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 14 - F° 111

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003  
DELOITTE & Co. S.R.L.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 1 - F° 3



RICARDO C. RUIZ  
Socio  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 156 - F° 159

**d) Criterios de valuación:**

Los estados contables de las sociedades controladas han sido preparados sobre la base de criterios similares a los aplicados por YPF para la elaboración de sus estados contables.

Adicionalmente, los rubros que no están contenidos en los estados contables básicos de la Sociedad fueron valuados de la siguiente manera:

**Otros activos**

Incluye los activos relacionados con las inversiones en Indonesia, las cuales han sido valuadas a su valor estimado de realización al 31 de diciembre de 2001 (Nota 12 a los estados contables básicos).

**Remuneraciones y Cargas Sociales - Planes de pensión y beneficios posteriores al retiro y al empleo**

YPF Holdings Inc. posee ciertos planes de pensión no contributivos y beneficios posteriores al retiro y al empleo administrados por fideicomisos.

La política de financiamiento relacionada con los planes de pensión consiste en aportar a los planes montos suficientes para dar cumplimiento a los requisitos de financiamiento mínimos establecidos en las regulaciones gubernamentales respectivas, más los montos adicionales que la Dirección considere apropiados. Los beneficios relacionados con los planes son y han sido devengados sobre la base de la antigüedad y la remuneración percibida durante los años de trabajo. Asimismo, YPF Holdings Inc. posee un plan no contributivo de retiro complementario para ejecutivos y empleados de alta jerarquía.

YPF Holdings Inc. proporciona determinados beneficios de atención médica y de seguro de vida a ciertos empleados retirados y, asimismo, ciertos seguros y beneficios de retiro a individuos cuya relación laboral es terminada por YPF Holdings Inc. con anterioridad al retiro normal. YPF Holdings Inc. devenga el costo estimado de estos beneficios, excepto las pensiones, durante el período de servicio activo de los empleados. Los empleados pueden acceder a los beneficios mencionados si cumplen con los requisitos mínimos de edad y de servicio. YPF Holdings Inc. registra los beneficios otorgados luego de la relación laboral pero antes del retiro, cuando se alcanza el período mínimo de servicio, cuando el pago del beneficio es probable y cuando su monto puede estimarse razonablemente.

Otros beneficios de pensión y retiro son financiados a medida que los reclamos son notificados.

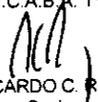
**Ingresos y costos de obras**

La Sociedad contabiliza sus ingresos y costos relacionados con las actividades de construcción, reexpresados de acuerdo a lo indicado en la Nota 1 a los estados contables básicos, considerando el margen final estimado de cada obra y su grado de avance al cierre de cada ejercicio.

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

  
HOMERO BRAESSAS  
Por Comisión Fiscalizadora  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 14 - F° 111

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

DELOITTE & Co. S.R.L.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 1 - F° 3  
  
RICARDO C. RUIZ  
Socio  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 156 - F° 159

## 2. DETALLE DE LOS PRINCIPALES RUBROS DE LOS ESTADOS CONTABLES CONSOLIDADOS

Se indica a continuación la composición de los principales rubros de los estados contables consolidados:

### Balances Generales Consolidados

#### Activo

##### a) Inversiones:

	2002		2001		2000	
	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
Colocaciones transitorias, fondos restringidos y títulos públicos <sup>(1)</sup>	426 <sup>(2)</sup>	18	155 <sup>(2)</sup>	61	853 <sup>(2)</sup>	28
Sociedades vinculadas y otras (Anexo C)	-	1.220	-	3.236	-	1.521
Previsión para desvalorización de las participaciones en sociedades vinculadas y otras sociedades	-	(189)	-	(308)	-	(13)
	<u>426</u>	<u>1.049</u>	<u>155</u>	<u>2.989</u>	<u>853</u>	<u>1.536</u>

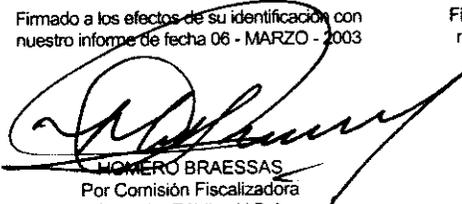
(1) Incluye 5, 24 y 26 de fondos restringidos al 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000, respectivamente.

(2) Incluye 411, 124 y 844 al 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000, respectivamente, que corresponden a inversiones con vencimiento originalmente pactado inferior a tres meses.

##### b) Créditos por ventas:

	2002		2001		2000	
	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
Deudores comunes	1.782	80	2.545	170	2.842	37
Sociedades relacionadas	565	-	506	-	345	-
Documentos a cobrar	-	-	52	-	28	-
	<u>2.347</u>	<u>80</u>	<u>3.103</u>	<u>170</u>	<u>3.215</u>	<u>37</u>
Previsión para deudores por ventas de cobro dudoso	(434)	-	(1.034)	-	(583)	-
	<u>1.913</u>	<u>80</u>	<u>2.069</u>	<u>170</u>	<u>2.632</u>	<u>37</u>

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

  
HOMERO BRAESSAS  
Por Comisión Fiscalizadora  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 14 - F° 111

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

DELOITTE & Co. S.R.L.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 1 - F° 3

  
RICARDO C. RUIZ  
Socio  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 156 - F° 159

c) Otros créditos:	2002		2001		2000	
	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
Créditos y anticipos de impuestos y reembolsos por exportaciones	258	71	286	159	358	20
Deudores por servicios	28	-	85	-	76	-
Gastos pagados por adelantado	57	316	41	329	59	393
Cánones y derechos	17	143	15	161	13	175
Sociedades relacionadas	4.608 <sup>(1)</sup>	455	1.126	199	113	4
Préstamos a clientes	11	91	50	223	85	227
Por reconversión de contratos	-	27	-	70	-	92
Por desbalanceo de producción de gas	-	36	-	68	-	72
Uniones Transitorias de Empresas y Consorcios	38	-	111	-	133	-
Por venta de activos no corrientes	6	1	24	15	-	-
Diversos	218	101	311	121	307	171
	5.241	1.241	2.049	1.345	1.144	1.154
Previsión para otros créditos de cobro dudoso	(104)	-	(227)	-	(260)	-
Previsión para valorar otros créditos a su valor recuperable	-	(96)	-	(79)	-	(11)
	5.137	1.145	1.822	1.266	884	1.143

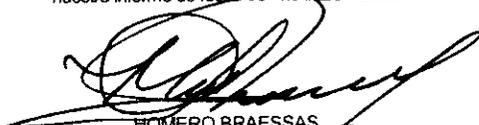
(1) Incluye 2.696 con Repsol International Finance B.V. (sociedad relacionada bajo control común), a vencer de tres a doce meses, los cuales devengan un interés anual de entre el 1,9% y el 2,82%.

d) Bienes de cambio:	2002	2001	2000
Productos destilados para la venta	304	328	454
Petróleo crudo	216	194	209
Productos en proceso de destilación	10	13	13
Materia prima, envases y otros	96	63	48
	626	598	724

e) Bienes de uso:	2002	2001	2000
Valor residual de bienes de uso (Anexo A)	19.025	19.069	21.472
Previsión para perforaciones exploratorias improductivas	(44)	(4)	(46)
Previsión para obsolescencia de materiales	(26)	(26)	(28)
Previsión para bienes de uso a desafectar	(57)	(57)	(878)
	18.898	18.982	20.520

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

  
 HOMERO BRAESSAS  
 Por Comisión Fiscalizadora  
 Contador Público U.B.A.  
 C.P.C.E.C.A.B.A. Tº 14 - Fº 111

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003  
 DELOITTE & Co. S.R.L.  
 C.P.C.E.C.A.B.A. Tº 1 - Fº 3

  
 RICARDO C. RUIZ  
 Socio  
 Contador Público U.B.A.  
 C.P.C.E.C.A.B.A. Tº 156 - Fº 159

**Pasivo****f) Cuentas por pagar:**

	2002		2001		2000	
	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
Proveedores	1.352	4	1.558	33	1.549	26
Concesiones de explotación	-	-	262	218	175	480
Sociedades relacionadas	129	-	81	-	109	-
Uniones Transitorias de Empresas y Consorcios	112	-	142	-	236	-
Diversas	104	94	250	111	224	160
	<b>1.697</b>	<b>98</b>	<b>2.293</b>	<b>362</b>	<b>2.293</b>	<b>666</b>

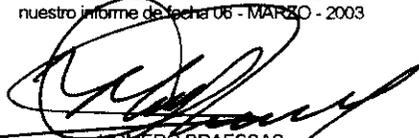
**g) Préstamos:**

	Tasa de Interés <sup>(1)</sup>	Vencimiento del Capital	2002		2001		2000	
			Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente	Corriente	No Corriente
Obligaciones Negociables	-	-	975	2.387	198	2.141	726	2.701
Sociedades relacionadas <sup>(2)</sup>	2,15-3,42%	2003	375	-	1.291	-	323	-
Obligaciones Negociables de Maxus	8,42-10,83%	2003-2004	86	4	4	59	2	61
Otras deudas bancarias y otros acreedores	3,66%	2003-2007	93	337	901	312	239	125
			<b>1.529</b>	<b>2.728</b>	<b>2.394</b>	<b>2.512</b>	<b>1.290</b>	<b>2.887</b>

(1) Tasa de interés anual vigente al 31 de diciembre de 2002.

(2) Incluye 32 y 343 correspondientes a préstamos otorgados por Repsol International Finance B.V. y Repsol Netherlands Finance B.V., respectivamente.

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

  
**HOMERO BRAESSAS**  
 Por Comisión Fiscalizadora  
 Contador Público U.B.A.  
 C.P.C.E.C.A.B.A. T° 14 - F° 111

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

DELOITTE & Co. S.R.L.  
 C.P.C.E.C.A.B.A. T° 1 - F° 3

  
**RICARDO C. RUZ**  
 Socio  
 Contador Público U.B.A.  
 C.P.C.E.C.A.B.A. T° 156 - F° 159

## Estados de Resultados Consolidados

### h) Otros egresos, netos:

	2002	2001	2000
Impuesto sobre los débitos y créditos de cuentas bancarias	(139)	(57)	-
Previsión para juicios pendientes	(118)	(98)	(85)
Baja de bienes de uso y materiales obsoletos	-	(7)	(124)
Donaciones	(10)	(33)	(65)
Multa GLP (Nota 10.b a los estados contables básicos)	-	-	(238)
Amortización de la llave de sociedades controladas y bajo control conjunto	(16)	(28)	(22)
Diversos	(147)	(52)	(77)
	<u>(430)</u>	<u>(275)</u>	<u>(611)</u>

### i) Resultados financieros y por tenencia:

	Ingresos (Egresos)		
	2002	2001	2000
<b>Generados por activos:</b>			
Intereses	257	142	176
Diferencias de cambio	2.034	(46)	(28)
Resultado por tenencia de bienes de cambio	68	(87)	85
Resultado por exposición a la inflación	(1.605)	-	-
	<u>754</u>	<u>9</u>	<u>233</u>
<b>Generados por pasivos:</b>			
Intereses	(677)	(643)	(559)
Diferencias de cambio	(4.177)	(44)	(17)
Resultado por exposición a la inflación	1.092	-	-
Otros	126	-	-
	<u>(3.636)</u>	<u>(687)</u>	<u>(576)</u>
	<u>(2.882)</u>	<u>(678)</u>	<u>(343)</u>

## 3. COMPROMISOS Y CONTINGENCIAS DE SOCIEDADES CONTROLADAS

La legislación federal y municipal relacionada con la calidad de la salud y el medio ambiente en los Estados Unidos de América afecta a la mayoría de operaciones de YPF Holdings Inc.

YPF Holdings Inc. considera que sus políticas y procedimientos en el área de control de la contaminación, seguridad de productos e higiene laboral son adecuados para prevenir en forma razonable riesgos en materia ambiental u otros tipos de daños y del resultante perjuicio financiero en relación con sus actividades. Sin embargo, existen ciertos riesgos de daños ambientales inherentes a operaciones particulares de YPF Holdings Inc. y, como se señala en párrafos siguientes, YPF Holdings Inc. tiene ciertas obligaciones potenciales relacionadas con operaciones anteriores de su subsidiaria Maxus Energy Corporation ("Maxus"). La Sociedad no puede predecir cuál será la legislación o reglamentación que se promulgará en el futuro o de qué manera se administrarán o se harán cumplir las leyes y reglamentaciones existentes y futuras.

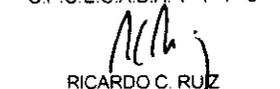
Firmado a los efectos de su identificación con nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003



HOMERO BRAESSAS  
Por Comisión Fiscalizadora  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 14 - F° 111

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

DELOITTE & Co. S.R.L.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 1 - F° 3



RICARDO C. RUZ  
Socio  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 156 - F° 159

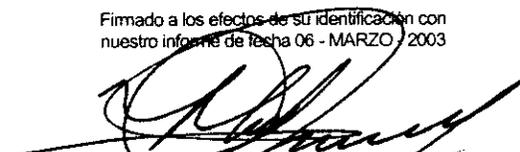
Al 31 de diciembre de 2002, las provisiones para contingencias ascendían a 254. En opinión de la Dirección, las provisiones constituidas son adecuadas para cubrir todas las contingencias ambientales que son probables y pueden ser estimadas en forma razonable; no obstante, cambios en las circunstancias actuales podrían resultar en incrementos de tales provisiones en el futuro. El detalle de las principales contingencias es el siguiente:

*Condado de Hudson, New Jersey.* Hasta 1972, Diamond Shamrock Chemicals Company ("Productos Químicos"), una antigua subsidiaria de productos químicos de Maxus, operó una planta de mineral de cromo en Kearny, New Jersey. De acuerdo al Departamento de Protección Ambiental y Energía de New Jersey ("DEP"), los desperdicios provenientes de las operaciones de procesamiento de este mineral fueron utilizados como material de relleno en diversos emplazamientos en y próximos al Condado de Hudson.

En 1990 Occidental Petroleum Corporation ("Occidental"), como sucesora de Productos Químicos, firmó una orden administrativa de consentimiento con el DEP para la investigación y la realización de trabajos de saneamiento en emplazamientos de residuos de mineral de cromo en Kearny y Secaucus, New Jersey. Tierra Solutions Inc. ("TS"), subsidiaria de YPF Holdings Inc., está realizando actualmente los trabajos en nombre de Occidental y ha presentado los informes de sus investigaciones al DEP a fines del año 2001. Asimismo, se ha requerido a TS dar garantía financiera en relación con los trabajos mencionados. Actualmente, la referida garantía se encuentra instrumentada a través de YPF Holdings Inc. por un monto de U\$S 20 millones. Dicha garantía puede ser reducida con la aprobación del DEP ante una revisión anual de costos. YPF Holdings Inc. ha establecido una previsión en base a su mejor estimación de los costos de investigación y remediación que aún deben incurrirse, los cuales ascienden a aproximadamente 108 al 31 de diciembre de 2002. Adicionalmente, el DEP ha manifestado que espera que Occidental y Maxus participen con los otros fabricantes de cromo en la financiación de ciertas actividades de saneamiento con respecto a un número de los denominados emplazamientos "huérfanos" de cromo ubicados en el Condado de Hudson, New Jersey. Occidental y Maxus han negado su participación con respecto a esos emplazamientos en los cuales no existen pruebas de la presencia de residuos generados por Productos Químicos. Es factible que el Estado de New Jersey inicie acciones legales a fin de recuperar las erogaciones realizadas en relación con estos emplazamientos. El Gobernador de New Jersey emitió una resolución administrativa por la cual requirió a las agencias estatales una justificación específica en caso de que un requerimiento estatal fuese más estricto que un requerimiento federal.

*Painesville, Ohio.* Desde aproximadamente 1912 hasta 1976, Productos Químicos operó instalaciones de fabricación en Painesville, Ohio, involucrando varios emplazamientos separados pero contiguos en una superficie de aproximadamente 1.300 acres (527 hectáreas). El área primaria en cuestión fue históricamente la antigua planta de procesamiento de mineral de cromo de Productos Químicos. En 1995, la Agencia de Protección Ambiental de Ohio ("OEPA") emitió la Orden y Observaciones Finales de los Directores (la "Orden de los Directores") ordenando la realización de investigaciones y estudios de factibilidad en relación con trabajos de limpieza ambiental en el área de la antigua planta de Painesville. TS ha acordado participar en los trabajos de limpieza ambiental como ha sido requerido en la Orden de los Directores. En marzo de 2002, TS envió a la OEPA el reporte en relación al trabajo de investigación ambiental y enviará el reporte de factibilidad por separado. Al 31 de diciembre de 2002, el costo estimado de la realización de los trabajos de limpieza ambiental es de aproximadamente 1 para el próximo año. YPF Holdings Inc. ha provisionado el importe estimado de su participación en el costo de los trabajos de limpieza ambiental. No es posible determinar aún cuál sería la magnitud y la naturaleza de investigaciones o medidas de remediación adicionales que pudieran ser necesarias, sin embargo, las modificaciones, incluso incrementos en las provisiones, serán realizadas cuando fuera requerido.

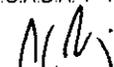
Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO 2003



HOMERO BRAESSAS  
Por Comisión Fiscalizadora  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 14 - F° 111

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

DELOITTE & Co. S.R.L.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 1 - F° 3



RICARDO C. RUZ  
Socio  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 156 - F° 159

*Río Passaic, New Jersey.* Los estudios realizados han indicado que los sedimentos del lecho de la Bahía de Newark, incluyendo el Río Passaic junto a la antigua planta de químicos agrícolas de Productos Químicos en Newark, New Jersey, están contaminados con químicos peligrosos provenientes de diversas fuentes. En relación con un acuerdo con la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos de América, TS está realizando pruebas y estudios adicionales para identificar el sedimento y la flora y fauna contaminados, y examinar la estabilidad de los sedimentos, en una muestra de seis millas del Río Passaic cercana al emplazamiento de la planta. YPF Holdings Inc. espera que las pruebas y estudios finalicen en el segundo trimestre de 2003 con un costo futuro de aproximadamente 10. El costo estimado de estos estudios ha sido provisionado. De existir, los costos de remediación que pudieran ser requeridos, no pueden ser estimados razonablemente en la actualidad.

*Acciones Legales.* En 1998, una subsidiaria de Occidental entabló un juicio en un tribunal de Ohio para obtener una declaración de los derechos de las partes con respecto a obligaciones por ciertos costos relacionados con la planta de Productos Químicos situada en Ashtabula, Ohio, y así como también por otros costos. Mientras esta acción legal se encuentra en la etapa de prueba, Maxus y Occidental han presentado peticiones al tribunal para que dicte sentencia de pleno derecho sobre ciertos hechos en controversia. El 25 de enero de 2002, el tribunal concedió a Occidental y denegó a Maxus sus respectivas peticiones para que dicte sentencia de pleno derecho sobre ciertos hechos en controversia. Maxus considera que el tribunal ha fallado incorrectamente y ha apelado el fallo. YPF Holdings Inc. considera que la demanda de Occidental carece de mérito y estima que la resolución de la misma no tendrá ningún efecto adverso significativo en la posición financiera de YPF Holdings Inc. o en el resultado de sus operaciones.

Paladin Resources demandó a YPF Indonesia Ltd., una subsidiaria de YPF International S.A., y a otra sociedad relacionada, alegando el derecho para la compra del 11% de la participación que posee en el Contrato de Producción Compartida de Jambi Merang o, en su defecto, a daños no especificados. En diciembre de 2002, YPF Indonesia Ltd. resolvió este reclamo realizando un pago de 29. Dicha resolución implicó la liberación total de YPF Indonesia Ltd. y la renuncia a todo tipo de reclamo por parte de Paladin Resources, con respecto al mencionado Contrato de Producción Compartida de Jambi Merang.

El Auditor General del Estado de Texas, ha determinado a Midgard Energy Company ("Midgard"), una subsidiaria de YPF Holdings Inc., una deuda por un impuesto estatal ("Franchise tax") por el período comprendido entre 1984 y 1997, por un monto aproximado de 85, más intereses y multas (el monto estimado asciende a 147 al 31 de diciembre de 2002) por interpretar que ciertas deudas de Midgard serían aportes de capital. YPF Holdings Inc., considera que la determinación carece de mérito y la ha objetado mediante los recursos administrativos correspondientes.

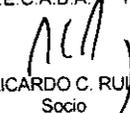
Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003



HOMERO BRAESSAS  
Por Comisión Fiscalizadora  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 14 - F° 111

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

DELOITTE & Co. S.R.L.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 1 - F° 3



RICARDO C. RUIZ  
Socio  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 156 - F° 159

#### 4. INFORMACION CONSOLIDADA SOBRE SEGMENTOS DE NEGOCIO

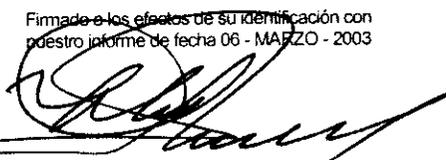
A continuación se detalla la información consolidada sobre segmentos de negocio para los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000 (ver información adicional en Nota 8 a los estados contables básicos):

	Exploración y Producción	Refino y Marketing	Química	Gas Natural y Electricidad	Administra- ción Central y Otros	Ajustes de Consolidación	Total
<b>Ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2002</b>							
Ventas netas a terceros	1.435	14.232	1.208	238	204	-	17.317
Ventas netas a sociedades relacionadas	251	1.941	-	90	-	-	2.282
Ventas netas y comisiones por servicios intersegmentos	11.239	772	364	16	256	(12.647)	-
Ventas netas e ingresos por servicios totales	12.925	16.945	1.572	344 <sup>(1)</sup>	460	(12.647)	19.599
Utilidad (Pérdida) operativa	6.712	(46)	337	136	(298)	(21)	6.820
Resultado de inversiones permanentes	(5)	63	-	(494)	-	-	(436)
Depreciación y amortización	1.617	396	87	48	32	-	2.180
Inversión en bienes de uso	2.240	286	113	7	47	-	2.693
Activos identificables	17.116	8.357	1.159	205	3.386	(672)	29.551
<b>Ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2001</b>							
Ventas netas a terceros	3.186	10.518	635	148	85	-	14.572
Ventas netas a sociedades relacionadas	2.496	537	-	72	133	-	3.238
Ventas netas y comisiones por servicios intersegmentos	4.952	748	388	24	-	(6.112)	-
Ventas netas e ingresos por servicios totales	10.634	11.803 <sup>(2)</sup>	1.023	244 <sup>(1)</sup>	218	(6.112) <sup>(2)</sup>	17.810
Utilidad (Pérdida) operativa	4.535	402	-	61	(297)	109	4.810
Resultado de inversiones permanentes	7	94	(114)	(240)	-	-	(253)
Depreciación y amortización	1.699	452	33	9	26	-	2.219
Inversión en bienes de uso	2.270	321	159	11	46	-	2.807
Activos identificables	17.395	8.532	1.412	814	770	(157)	28.766
<b>Ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2000</b>							
Ventas netas a terceros	3.644	11.758	596	22	-	-	16.020
Ventas netas a sociedades relacionadas	2.305	624	-	-	-	(52)	2.877
Ventas netas y comisiones por servicios intersegmentos	5.932	748	454	15	-	(7.149)	-
Ventas netas e ingresos por servicios totales	11.881	13.130 <sup>(2)</sup>	1.050	37 <sup>(1)</sup>	-	(7.201) <sup>(2)</sup>	18.897
Utilidad (Pérdida) operativa	6.168	151	7	24	(301)	-	6.049
Resultado de inversiones permanentes	7	51	(17)	-	(4)	-	37
Depreciación y amortización	1.530	478	37	-	20	-	2.065
Inversión en bienes de uso	2.626	358	155	7	68	-	3.214
Activos identificables	17.302	9.571	1.329	212	858	(378)	28.894

(1) Las ventas de gas natural son registradas en el segmento Exploración y Producción.

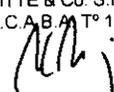
(2) A partir del 1° de enero de 2002, las ventas de crudo son llevadas a cabo por el segmento Refino y Marketing. Si esta nueva política de comercialización hubiera sido aplicada retroactivamente, las ventas netas totales del segmento Refino y Marketing y los Ajustes de Consolidación al 31 de diciembre de 2001 y 2000, hubieran sido aproximadamente 14.073 y (8.382), y 15.810 y (9.881), respectivamente.

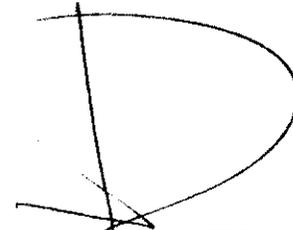
Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

  
HOMERO BRAESSAS  
Por Comisión Fiscalizadora  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 14 - F° 111

Firmado a los efectos de su identificación con  
nuestro informe de fecha 06 - MARZO - 2003

DELOITTE & Co. S.R.L.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 1 - F° 3

  
RICARDO C. RUZ  
Socio  
Contador Público U.B.A.  
C.P.C.E.C.A.B.A. T° 156 - F° 159

  
JOSE MARIA RANERO DIAZ  
Director